

Enhedens tillægsspørgsmål 2018

Indhold

Det Sundhedsvidenskabelige Fakultet	1
Institut for Idræt og Biomekanik	1
Statens Institut for Folkesundhed	1
Det Naturvidenskabelige Fakultet	2
Institut for Biokemi og Mikrobiologi	2
Det Tekniske Fakultet	3
Alle enheder under TEK	3
Det Samfundsvidenskabelige Fakultet	3
SAMF-FØS/SAMF-UDD, STAT, IER, IVØ, IMM	3
Institut for Sociologi, Miljø- og Erhvervsøkonomi	4
Juridisk institut	4
Fællesadministrationen	5
Økonomiservice	5

Det Sundhedsvidenskabelige Fakultet

Institut for Idræt og Biomekanik

Supplement til fysisk APV [Spørgsmålsbatteriet benyttes fra 2015]	
Dansk	Engelsk
<p>Arbejde med forsøgspersoner Tag udgangspunkt i alle arbejdsfunktioner (fx laboratorier, testlokaler, felttest) Du svarer på risikovurderingen i relation til følgende forhold:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Undersøgelse/test i forhold til forsøgsperson/målgruppe • Indsats i forhold til risiko for forsøgsperson/målgruppe • Instruks til arbejdet 	<p>Working with volunteers and test persons Think of all working areas (e.g. laboratories, test facilities, field test) You respond to the risk assessment in relation to the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Studies / tests in relation to test persons / target group • Efforts in relation to risk for test persons / target group • Work instructions
<p>1 Hvordan oplever du som testansvarlig/undersøger din viden i forhold til risikovurderingen for forsøgsperson/målgruppe?</p> <p>I orden Ikke i orden Ved ikke/ikke relevant</p>	<p>How do you, as a project / test manager experience your own knowledge in relation to risk assessment for test persons / target group?</p> <p>Satisfactory Don't know/Not relevant Not satisfactory</p>
<p>1a Arbejde med forsøgspersoner Du har markeret, at noget ikke er i orden ved arbejdet med forsøgspersoner. Marker de relevante årsager:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Beskrivelse af forsøgspersoner/målgruppe (fx ældre, børn, kronisk lidelse) ○ Risikovurdering i forhold til målgruppe ○ Risikovurdering til test/undersøgelserne ○ Specielle hensyn til målgruppen på baggrund af risikovurderingen (fx hjælp til at rejse sig, gangstøtte, astma) ○ Beredskab (fx akut hjælp, alarmering) ved arbejde i laboratorier og testlokaler med målgruppe ○ Beredskab (fx akut hjælp, alarmering) ved feltarbejde med målgruppe 	<p>Working with volunteers and test persons You have marked that your knowledge is "not satisfactory" in the work with test persons / target group. Please mark out the relevant reasons</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Description of test persons / target group (e.g. elderly, children, chronic illness) ○ Risk assessment in relation to the target group ○ Risk assessment of the specific test ○ Special considerations of the target group on the basis of risk assessment (e.g. help with getting up, walking aid, asthma) ○ Contingency plan (e.g. acute help, emergency alarm) when working in laboratories and test rooms with a specific target group ○ Contingency plan (e.g. emergency alarm) when doing field work with a target group
<p>For hvert af de problemområder, du har markeret ovenfor, bedes du uddybe problemet, angive løsningsforslag og anføre lokalenummer i hvert af de kommentarfelt, der fremkommer på næste side.</p>	<p>In the comments fields that appear on the next page, provide more details about each of the problems you have identified above, stating room number and your proposed solution.</p>

Statens Institut for Folkesundhed

Supplement til psykisk APV/Trivselsmåling [Nye spørgsmål]	
Dansk	Engelsk

1	Oplever du, at du har tid til at holde pauser i hverdagen, gå til den planlagte tid og holde helt fri når du har ferie etc.?	Do you have time for breaks during work hours, leave as scheduled, and refrain from working during vacation etc.?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
2	Bliver der taget hånd om usikkerhed omkring varigheden af din ansættelse, så det ikke fylder negativt i din hverdag? (tænk her på det seneste år)	Is insecurity about the duration of your employment handled in a way so it does not have a negative impact on your daily life? (think about the past year)
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
3	Oplever du, at du får tilstrækkelig information i forhold til dine opgaver og dagligdagen generelt på SIF?	Do you feel that you get enough information about your work tasks and the daily life on SIF?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
4	Oplever du, at du har en god kontakt med kollegaer uden for din forskningsgruppe/sekretariatet?	Do you feel in contact with colleagues outside of your research group/the secretariat?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant

Det Naturvidenskabelige Fakultet

Institut for Biokemi og Mikrobiologi

Supplement til psykisk APV/Trivselsmåling [Nye spørgsmål]		
	Dansk	Engelsk
1	I hvilken grad kan du overholde dine deadlines uden at føle dig belastet?	To what extent can you meet your deadlines in a non-stressful manner
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
2	Bidrager du selv til at arbejdsmiljøet og trivslen forbedres?	Do you contribute to an improvement of the working environment and well-being?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
3	Oplever du at den nærmeste ledelse bidrager til at forbedre arbejdsmiljøet og trivslen i din gruppe?	Do you see direct line management contribute to improve the working environment and well-being of your group?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
4	Føler du at din arbejdsindsats bliver anerkendt og synliggjort?	Do you feel your work is being recognised and made visible?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant

5	Er du tilfreds med graden af afklaring omkring dine karrieremuligheder?	Are you satisfied with the degree of clarification about your career prospects?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant

Det Tekniske Fakultet

Alle enheder under TEK

Supplement til psykisk APV/Trivselsmåling [Spørgsmålsbatteriet benyttes fra 2017 med lidt sproglige tilretninger og knyttes til alle enheder under TEK]		
	Dansk	Engelsk
1	Oplever du, at din nærmeste ledelse kender dit potentiale?	Do you consider that your direct line management knows your potential?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
2	Oplever du, at din nærmeste ledelse hjælper dig med at komme med i relevante opgaver/projekter?	Do you consider that your direct line management facilitates your involvement in relevant tasks/projects?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
3	Ved du, hvad din nærmeste ledelse forventer af dig?	Do you know what your direct line management expects of you?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
4	Faciliterer din nærmeste ledelse samarbejdet inden for enheden?	Does your direct line management facilitate collaboration within your unit?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant

Det Samfundsvidenskabelige Fakultet

SAMF-FØS/SAMF-UDD, STAT, IER, IVØ, IMM

Supplement til psykisk APV/Trivselsmåling [Spørgsmålene er nye og knyttes til SAMF-FØS/SAMF-UDD, STAT, IER, IVØ, IMM]		
	Dansk	Engelsk
1	Føler du at dit arbejde tager så meget af din energi at det går ud over privatlivet?	Do you feel that your job consumes so much of your energy that it affects your private life?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
2	Er du tilfreds med graden af afklaring om dine karrieremuligheder?	Are you satisfied with the level of clarification about your career options?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant

3	Mener du, at en øget tilstedeværelse blandt dine kollegaer vil gavne instituttet, f.eks. ved at skabe trivsel, bedre arbejdsmiljø, øget samarbejde og tættere relationer?	Do you think that increased presence amongst your colleagues will benefit the department, e.g. by improving job satisfaction, the working environment, collaboration and closer relations?
	Aldrig Sjældent Af og til Ofte Ved ikke/I.r.	Never Rarely Occasionally Often Don't know/not relevant

Institut for Sociologi, Miljø- og Erhvervsøkonomi

Supplement til psykisk APV/Trivselsmåling [Nye spørgsmål - (2 spg identisk med andre SAMF spørgsmål)]		
	Dansk	Engelsk
1	Føler du at dit arbejde tager så meget af din energi at det går ud over privatlivet?	Do you feel that your job consumes so much of your energy that it affects your private life?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
2	Kan du nå dit arbejde indenfor den fastsatte arbejdstid?	Can you complete you work within the time allocated?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
3	Mener du, at en øget tilstedeværelse blandt dine kollegaer vil gavne instituttet, f.eks. ved at skabe trivsel, bedre arbejdsmiljø, øget samarbejde og tættere relationer?	Do you think that increased presence amongst your colleagues will benefit the department, e.g. by improving job satisfaction, the working environment, collaboration and closer relations?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant

Juridisk institut

Supplement til psykisk APV/Trivselsmåling [Nye spørgsmål – Spørgsmål 4 er fælles med øvrig SAMF]		
	Dansk	Engelsk
1	Oplever du, at folk respekterer hinandens faglighed?	Do you feel that people respect each other's professionalism?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
2	Oplever du, at folk respekterer hinandens arbejdsopgaver?	Do you feel that people respect each other's job duties?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
3	Oplever du, at der generelt er en god omgangstone blandt medarbejderne på instituttet?	Do you feel that there is a positive communication amongst the employees at the department in general?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
4	Mener du, at en øget tilstedeværelse blandt dine kollegaer vil gavne instituttet, f.eks. ved at skabe trivsel, bedre arbejdsmiljø, øget samarbejde og tættere relationer?	Do you think that increased presence amongst your colleagues will benefit the department, e.g. by improving job satisfaction, the working environment, collaboration and closer relations?

	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant
5	Er du tilfreds med graden af afklaring om dine karrieremuligheder?	Are you satisfied with the level of clarification about your career options?
	I høj grad I nogen grad I mindre grad I ringe grad Ved ikke/ikke relevant	To a high degree To some degree To a lesser degree To almost no degree Don't know/not relevant

Fællesadministrationen

Økonomiservice

Supplement til fysisk APV [Spørgsmålsbatteriet benyttes fra 2015]		
	Dansk	Engelsk [dansk tekst gentages]
1	Hvordan oplever du toiletforholdene?	
	I orden Ikke i orden Ved ikke/Ikke relevant	
	Toiletforhold Du har markeret, at noget ikke er i orden ved toiletforholdene. Uddyb venligst:	
	Beskriv problemet: Lokaleangivelse:	